



Modulo di domanda 07/27 per l'importazione di campioni di laboratorio da Stati membri dell'UE, Norvegia e Irlanda del Nord (art. 7 OITE-UE)

Secondo il regolamento (UE) n. 142/2011, l'autorità competente può autorizzare il trasporto, l'uso e lo smaltimento di campioni destinati alla ricerca e campioni diagnostici, purché ciò avvenga in condizioni che garantiscano il controllo dei rischi per la salute umana e animale. L'importazione di determinati campioni di laboratorio dagli Stati membri dell'UE richiede pertanto un'autorizzazione di polizia epizootica da parte dell'USAV, in cui le condizioni veterinarie sono specificate caso per caso. Prima di presentare una domanda, si prega di informarsi sulle seguenti disposizioni:

- disposizioni generali: [Importazioni dall'UE](#); [Importazione di campioni di laboratorio dall'UE](#)
- Banca dati [Importazione \(ricerca\)](#); nota sulla Brexit: dal 1° gennaio 2021, agli animali e ai prodotti di origine animale provenienti dalla Gran Bretagna si applicano le condizioni di importazione per i Paesi terzi. Per gli animali e i prodotti di origine animale provenienti dall'Irlanda del Nord si applicano le condizioni di importazione valide per l'UE. Per saperne di più sugli Stati membri dell'UE e sui Paesi terzi, consultare la sezione «Spiegazioni sulla banca dati».
- [Trattamento dei sottoprodotti di origine animale \(SPA\) in Svizzera](#): chi tratta sottoprodotti di origine animale o li elimina deve provvedere affinché, secondo l'articolo 9 [OSOAn](#), si evitino la diffusione di agenti patogeni e i rischi per l'ambiente.
- I prodotti animali devono essere conservati in modo sicuro e, dopo l'utilizzazione autorizzata ai sensi dell'articolo 22 [OSOAn](#), trasportati ed eliminati come sottoprodotti di origine animale della categoria 1 in [stabilimenti appositamente autorizzati](#). In alternativa, i prodotti di origine animale possono essere smaltiti anche come rifiuti speciali che presentano rischi di contaminazione conformemente al [codice OTRif 18 01 02](#) o trattati in autoclave nell'azienda di destinazione ed essere poi inceneriti nei rifiuti domestici.

Biosicurezza e conservazione delle specie

- Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP): [Sicurezza biologica \(in francese\)](#)
- Ufficio federale dell'ambiente (UFAM): [Spiegazioni relative alla procedura di notifica e autorizzazione secondo l'ordinanza sull'impiego confinato](#)
- Campioni di laboratorio di provenienza o con percentuale umana: [UFSP \(in francese\)](#); [Swissmedic](#)
- [Condizioni di conservazione delle specie](#): ev. autorizzazione come importatore professionale CITES o autorizzazione singola; le merci devono essere accompagnate dai documenti necessari e sono soggette a controllo

Prescrizioni di spedizione e trasporto

- Prescrizioni secondo l'articolo 11 e l'allegato VI capo I del regolamento (UE) n. [142/2011](#)
- [Swiss Expert Committee for Biosafety – Transport sheets](#)
- Traffico stradale: [ASTRA](#) / [UNECE](#); traffico aereo: [ICAO](#) / [IATA](#)
- Le condizioni di transito attraverso i Paesi di transito devono essere chiarite dal richiedente.

Dichiarazione doganale:

- [Animali e prodotti animali](#); informazioni e contatto: [Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini](#)

Informazioni necessarie nella domanda di autorizzazione

Per poter valutare la rilevanza dal profilo della polizia epizootica derivante dall'importazione ai fini dell'autorizzazione, il modulo di domanda deve contenere il maggior numero possibile di informazioni dettagliate. Per quanto riguarda i campioni di laboratorio, possono essere rilevanti, tra gli altri, i seguenti aspetti: tipo e materiale del campione, specie animale, stato di salute / assistenza veterinaria, detenzione / contatto con altri animali (selvatici).

Tasse

Da CHF 60.- a 150.- secondo l'[ordinanza sulle tasse dell'USAV](#). La fattura sarà inviata per posta. Indicare eventuali particolarità relative all'invio della fattura (ad es. IDI, numero di riferimento della fattura, ecc.).

Prendendo nota delle informazioni di cui sopra ed effettuando i chiarimenti necessari, si riduce notevolmente il tempo di elaborazione della domanda. **Fornire nella domanda il maggior numero possibile di informazioni dettagliate sul progetto di ricerca e allegare i relativi allegati.** Le domande incomplete comportano tempi di elaborazione più lunghi. La ringraziamo per la collaborazione.



07/27

Domanda di importazione di campioni di laboratorio di origine animale da Stati membri dell'UE, Norvegia e Irlanda del Nord

Richiedente (persona di contatto per l'autorizzazione, la fattura ed eventuali domande):	
Azienda/istituto:	N. telefono:
Persona responsabile:	E-mail:
Indirizzo:	
NPA / luogo:	Paese:
Informazioni aggiuntive sull'invio della fattura	
IDI:	Numero di centro di costo:
Altre indicazioni (se necessario):	
Numero di registrazione/autorizzazione cantonale (in base all'art. 10 & 13 OSOAn):	
Autorizzazione(i) attuale(i):	
Indirizzo luogo di destinazione in Svizzera (soltanto se non coincide con l'indirizzo sopraindicato):	
Azienda/istituto:	N. telefono:
Persona responsabile:	E-mail:
Indirizzo:	
NPA / luogo:	
<input type="checkbox"/> Autorizzazione singola Paese:	Azienda(e) di provenienza: Azienda/istituto: Indirizzo: NPA, luogo: Paese:
<input type="checkbox"/> Autorizzazione multipla (5 anni) Paese/Paesi:	
Data della prevista (prima) importazione:	
Descrizione dettagliata del materiale del campione con le informazioni necessarie (vedi pagina 1):	
<input type="checkbox"/> Sottoprodotti di origine animale <input type="checkbox"/> Materiale potenzialmente infettivo / organismi animali patogeni <input type="checkbox"/> Altro	
Specie animale/i:	Rilevante per la CITES: <input type="checkbox"/> no / <input type="checkbox"/> si
Denominazione / tipo di prodotto:	Indicazione della quantità:
Usso previsto / progetto di ricerca:	
Trattamento in loco (comprese le attività di stoccaggio e di smaltimento secondo l'art. 22 OSOAn / Codice OTRif):	
Chiarimenti sulla biosicurezza (se applicabile UFAM / UFSP): - Numero di notifica secondo l'ordinanza sull'impiego confinato (vedi punto di contatto):	
<input type="checkbox"/> Utilizzare esclusivamente nell'azienda di destinazione <input type="checkbox"/> Trasferimento previsto; descrivere:	
Allegati:	
Con la mia firma confermo che le indicazioni fornite sono corrette e complete.	Luogo: _____ Data: _____ Firma della persona responsabile

Inviare preferibilmente per e-mail a: trade@blv.admin.ch. I tempi di elaborazione sono di almeno 10 giorni lavorativi dal ricevimento della documentazione completa.